

Bibliothèque

Chefs d'équipe et bibliothécaires-conseillers Section du catalogage

Compte rendu de la réunion du 24 janvier 2012 Local 0270 – 9 h

MEMBRES

ORDRE DU JOUR, TEL QU'ADOPTÉ

Présents:

Jocelyne Campagna Julie Gauthier Marcel Plourde Sylvie Robichaud Marielle Roy G. Daniel Tremblay

Absents:

Invités:

1. Adoption de l'ordre du jour

2. Adoption du procès-verbal de la dernière réunion

3. Suivi de la dernière réunion

- 3.1. Suivi des demandes d'améliorations et de corrections
- 3.2. Mise en valeur des publications des professeurs
- 3.3. Nouvelles localisations d'appartenance créées pour le quatrième étage
- 3.4. Implantation de Symphony 3.4
- 3.5. Exemplaires des notices collections dont les titres catalogués séparément sont envoyés au Centre de conservation
- 3.6. Vedettes de forme
- 3.7. Autorités des édifices religieux
- 3.8. Traitement des diapositives numérisées et des images numériques
- 3.9. Signalement aux conseillers et à l'aide à la recherche des ouvrages de référence électroniques et des bases de données multidisciplinaires
- 3.10. Nouvelle vedette de forme Livres de cuisine
- 3.11. Localisation et type de matériel des périodiques à la Didacthèque
- 3.12. Vérification d'autorités non validées pour les ensembles de monographies électroniques
- 3.13. Reproduction sous forme de photocopies, de microformes ou en version électronique : procédure de catalogage : interrogation d'un point de cette procédure.
- 3.14. Projet Dewey-LC
- 3.15. Réflexion sur le traitement des périodiques en regard de la nouvelle réalité documentaire
- 3.16. Grands formats de la Bibliothèque scientifique et mise à jour de la

1

politique de traitement

- 3.17. Doelec PES demandé par Louise Leblanc
- 3.18. Autorités de conférences avec sigles
- 3.19. Vérification des notices non établies
- 3.20. Documents prêtés à Analyse
- 3.21. Priorités du traitement documentaire
- 3.22. Réaménagement du deuxième étage

4. Information provenant des équipes

- 4.1. Équipe des publications en série
- 4.2. Équipe de Musique/Art/Géographie/Film
- 4.3. Équipe de Sciences/Philosophie/Psychologie/Religion
- 4.4. Équipe de Sciences sociales/Droit/Éducation/Histoire/Littérature
- 5. Autorité de Benoît XVI
- 6. Vedettes ouvertes de type Lutte contre
- 7. Vedettes ouvertes de type ...dans l'art, dans la littérature, etc.
- 8. Demande de traitement pour deux ensembles de monographies électroniques
- 9. Traitement des ressources intégratrices versus PES
- 10. Base de données Gutenberg

1. Adoption de l'ordre du jour

L'ordre du jour est adopté.

2. Adoption du procès-verbal de la dernière réunion

Le compte rendu est adopté avec de légères modifications.

3. Suivi de la dernière réunion

3.1. Suivi des demandes d'améliorations et de corrections

ARA75 : Relance de la recherche pour les collections dont les volumes sont traités séparément : documenté

et inscrit pour la prochaine version

ARA76 : Relance à partir d'un élément de la zone 590 (relié à la demande précédente) : documenté et

inscrit pour la prochaine version

ARA80 : Affichage de l'Alérion à partir de la zone 373 des fichiers d'autorités :

Le travail de développement a été suspendu jusqu'au mois de février puisque les énergies sont

consacrées au développement du nouveau site Web de la Bibliothèque.

ARA106 : Problème de recherche Titre de périodique versus cédérom

Documenté et transmis à Pierre Lemieux

Une rencontre a réuni Pierre Lemieux, Anis Boutouria, Julie et Marcel. Le problème a été identifié et une piste de solution a été identifiée. Marcel et Julie reprendront la liste des facettes et des critères de recherche afin de bien distinguer les formats de catalogage et les différents types de documents pouvant affecter ces formats afin que ces éléments ne soient plus exclusifs comme

c'est le cas pour la recherche pour les périodiques.

ARA117 : Rapport CMPFLEX001 utilisé également pour les notices d'autorités.

Transmis à Sébastien Nadeau, à documenter.

ARA135 : Demande de création de la facette Genre/Forme de document ARA136 : Affichage des dates multiples dans le cas des reproductions

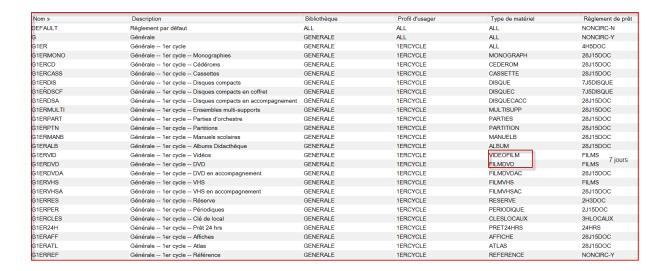
3.2. Mise en valeur des publications des professeurs

Marcel a produit une liste des professeurs présents dans les notices bibliographiques et présentant une mention d'affiliation. Sylvie procède aux dernières vérifications afin de s'assurer que le tout est conforme et que nous n'avons oublié aucun professeur. Nous avons reçu de madame Danielle Malenfant une dernière liste touchant les professeurs retraités qui ont maintenant le statut d'associés. Marcel a également demandé à madame Malenfant que nous soyons inscrits sur une liste de mise à jour des nouveaux professeurs réguliers. Les affiliations présentes dans les notices bibliographiques seront retirées lorsque l'affichage d'Ariane2 tiendra compte des mentions présentes dans les notices d'autorités.

3.3. Nouvelles localisations d'appartenance créées pour le quatrième étage

Daniel mentionne qu'il attendait que l'équipe de la recherche bibliographique ait procédé à l'envoi des périodiques en entrepôt avant d'entreprendre les corrections dans les mentions de fonds MARC des périodiques du 4° étage. L'envoi étant maintenant terminé, le travail de correction sera entrepris lorsque l'ajout des archives de l'ensemble Taylor sera complété, c'est-à-dire très bientôt.

Marcel dépose un tableau des durées de prêts tiré du tableau des concordances de prêt. Marcel rappelle que les conditions de prêts peuvent changer, tout dépendant des catégories d'utilisateurs. Le tableau résume cependant très bien la situation actuelle selon les divers types de matériel. À la demande des chefs d'équipe, ce tableau sera déposé dans l'intranet.



3.4. Implantation de Symphony 3.4

Les problèmes signalés lors de la dernière réunion ont été transmis à Louise Pelletier. Deux appels de services ont été adressés à Sirsi/Dynix concernant les problèmes de diacritiques dans les notices bibliographiques nuisant à la validation, ainsi que sur la production des rapports lorsque la chaîne de caractères recherchée comprend un diacritique. Aucune réponse n'a été retournée pour l'instant.

Marcel a insisté auprès de Louise Pelletier sur l'importance d'identifier une bibliothèque utilisant la validation des 100/240 pour les titres uniformes. Cette bibliothèque pourrait nous faire parvenir des images d'écran de sa configuration.

3.5. Exemplaires des notices collections dont les titres catalogués séparément sont envoyés au Centre de conservation

Sylvie a commencé à travailler sur liste des collections. Les chefs d'équipe (Sciences sociales, Sciences, Arts et musique) se partageront le travail de vérification.

3.6. Vedettes de forme

Jo-Anne Bélair a été consultée sur l'appellation à utiliser pour les vedettes de genre/forme et la demande de modification de la facette a été placée dans JIRA.

3.7. Autorités des édifices religieux

Une version de travail de la procédure de création des autorités d'édifices religieux sera déposée à la prochaine réunion des chefs d'équipe.

3.8. Traitement des diapositives numérisées et des images numériques

Le traitement des diapositives numérisées des cabinets 28 et suivantes a été entrepris le 23 janvier selon la procédure rédigée par Marielle. L'attribution de cutters pour les municipalités commençant par Saint et Sainte s'avérant problématique, Jocelyne, Marielle et Marcel se rencontreront prochainement pour déterminer une façon de résoudre le problème.

La recherche des sources pour les diapositives traitées avant 1989 a été confiée à une étudiante dans le cadre d'un projet étude/travail. Ces données seront fusionnées avec les notices bibliographiques dans Symphony lorsque le travail de traitement sera effectué.

3.9. Signalement aux conseillers et à l'aide à la recherche des ouvrages de référence électroniques et des bases de données multidisciplinaires

Le précédent rapport ayant généré une liste trop volumineuse de 2400 titres, un nouveau rapport sera exécuté et la recherche se fera, cette fois-ci, dans les subdivisions de forme correspondant à des ouvrages de référence (|vEncyclopédies, |vEncyclopédies pour la jeunesse, |vDictionnaires, etc.).

3.10. Nouvelle vedette de forme Livres de cuisine

La vedette de forme « Livres de cuisine » ne sera ajoutée qu'aux livres constitués majoritairement de recettes. Il s'agit donc des documents inclus dans l'intervalle de cote TX 702 à TX 726.3. C'est donc dire que nous n'attribuerons pas cette vedette aux ouvrages portant sur un sujet et comportant quelques recettes.

Marcel demande à Marielle de s'assurer que les notices catalographiques auxquelles on a ajouté la vedette de forme lors du catalogage soient conformes à cette nouvelle décision.

3.11. Localisation et type de matériel des périodiques à la Didacthèque

143 notices catalographiques de ressources continues comprenant 831 exemplaires localisées à la Didacthèque sont touchées par le changement de type de matériel manuel scolaire à périodique. Marcel a produit une liste des documents devant être modifiés et a demandé à Louise Pelletier d'en modifier le type de documents.

3.12. Vérification d'autorités non validées pour les ensembles de monographies électroniques

Marcel a transmis la demande à Émilie. Il faudrait donc que Loïc achemine directement à Noura les listes d'autorités non validées dans les ensembles qu'il verse. Le rapport à exécuter pour produire ce lot est le rapport personnalisé « Liste des étiquettes non établies ». Marcel a cependant convenu avec Émilie que le flot de travail soit rétabli à un volume normal dans l'équipe de la recherche bibliographique avant que ces demandes leur soient acheminées.

3.13. Reproduction sous forme de photocopies, de microformes ou en version électronique : procédure de catalogage : interrogation d'un point de cette procédure.

Une demande a été effectuée dans JIRA afin que l'affichage Web tienne compte du codage exact des zones fixes pour les documents reproduits. Des exemples provenant d'Ariane 1 ont été fournis pour expliquer le comportement attendu d'Ariane 2.

Les recherches de Julie concernant l'utilisation des zones 533 et 534 et les codages à utiliser dans les zones fixes n'ont cependant pas encore donné de résultats.

3.14. Projet Dewey-LC

Les résultats du projet ont été présentés à la réunion du 21 décembre du Comité de gestion de la DTFD. L'expérience nous a permis de constater que le nombre de documents pour lesquels il n'y avait pas d'indices LC dans les notices dérivées était beaucoup plus limité que les années passées puisqu'il a été difficile de parvenir au nombre de documents requis pour le test. Un certain retard dans la chaîne de traitement peut être invoqué, mais nous pensons que la multiplication des sources de dérivation ainsi que le versement des catalogues de BNF dans BookWhere augmentent la probabilité de trouver des notices comportant des indices satisfaisants. Après discussion, nous convenons d'étendre l'expérience à tous les techniciens de la Section pour une période d'un an en convenant qu'il s'agit d'un enrichissement de tâche pour les techniciens et d'une aide appréciable pour les conseillers. Il sera intéressant cependant d'identifier plus précisément le nombre de documents touchés par l'exercice afin d'être en mesure d'évaluer l'impact réel de cette décision. Nous décidons donc que les techniciens soumettront quand même ces documents aux conseillers concernés.

Avant de mettre ce projet en branle, nous devrons déterminer la manière dont nous pourrons distinguer les documents ainsi traités des documents habituels sur les tablettes, afin que les conseillers puissent les traiter en priorité étant donné qu'il est à prévoir qu'ils requerront moins de temps d'analyse. Enfin, le Groupe de travail sur l'analyse documentaire et les conseillers seront informés très bientôt de ce projet.

3.15. Réflexion sur le traitement des périodiques en regard de la nouvelle réalité documentaire

Le groupe de travail, composé des trois chefs d'équipe de l'aide à la recherche (France Morin, Annie D'Anjou et Brigitte Béland), de deux conseillers de la BSHS (Normand Pelletier et Richard Dufour), d'une conseillère de la BS (Chantal Beauregard), du coordonnateur aux ressources électroniques (Pierre Lasou), de la technicienne en documentation responsable de l'acquisition des documents électroniques (Laury-Ann Valcourt-Belzile), de deux techniciens en documentation de l'équipe de catalogage des PES (G. Daniel Tremblay et Andrée Desbiens), de Julie et Marcel, s'est réuni le 19 janvier dernier. Le groupe a ainsi pu discuter de l'état de la situation dans les bibliothèques universitaires canadiennes et américaines. Le comportement des utilisateurs de périodiques électroniques a également été présenté, en référence à une revue de littérature, et tous les participants ont pu émettre leur opinion quant au catalogage des périodiques électroniques. Il ressort de ces discussions un réel besoin de traitement des périodiques électroniques à la BUL, tant pour le personnel des Bureaux d'aide à la recherche que pour les conseillers. Il y aurait cependant lieu d'alléger le traitement de ces documents, en utilisant les fonctionnalités de SFX pour faciliter la gestion des hyperliens, et en évaluant les possibilités offertes par le service de fourniture de notices MARC Marclt.

3.16. Grands formats de la Bibliothèque scientifique et mise à jour de la politique de traitement

Pierre Carrier estime qu'il n'est pas nécessaire d'apposer un collant « Grand format » sur les documents dont l'entête de cote précise un secteur et la mention « Grand format ». Cependant, pour les documents en histoire et pour ceux destinés au Centre de conservation, le collant est de mise étant donné que l'entête de cote ne comporte pas les informations requises.

3.17. Doelec PES demandé par Louise Leblanc

Daniel fera le suivi auprès de Louise et de Denise Bonnelly. La chaîne de travail proposée sera soumise au Groupe de travail sur l'analyse documentaire à sa prochaine réunion.

3.18. Autorités de conférences avec sigles

Les LCRI (2004) donnent la directive suivante concernant le choix de la forme (nom complet ou acronymes) pour les conférences :

- Si différentes formes apparaissent dans la source principale d'information du document catalogué, on doit choisir la forme prédominante.
- Si dans la publication, le nom de la conférence apparaît à la fois au complet et sous forme d'acronyme et qu'aucune forme ne prédomine, on préfère la forme complète. Advenant le cas où la forme abrégée soit utilisée de façon prédominante par la suite, on doit changer la vedette dans le fichier d'autorité.
- Si une forme avec initiales (incluant un acronyme) apparaît de façon prédominante, on doit vérifier dans le fichier d'autorité si un renvoi ou une vedette pour une autre collectivité ne porte pas les mêmes initiales. Si c'est le cas, afin de distinguer les deux collectivités, on choisira de préférence la forme complète.

Conséquemment, nous choisirons la forme complète, dans la mesure du possible puisque c'est celle que nous retrouverons dans Validator pour les documents récents. On conservera la forme déjà établie pour les anciennes vedettes et on suivra les directives de la LC pour les nouvelles autorités.

3.19. Vérification des notices non établies

Marcel a informé Louise Pelletier des problèmes vécus par l'équipe du catalogage suite au passage à Symphony. Comme il a été mentionné à un point précédent, des appels de service ont été transmis à Sirsi/Dynix.

François Loïc a été sensibilisé à l'importance d'être diligent dans les modifications aux notices bibliographiques en regard des notices supprimées. La procédure écrite à cette fin devrait faciliter le travail.

Marcel a demandé à Sébastien une liste de toutes les autorités ayant la mention Histoire constitutionnelle en 651. Nous réalisons cependant que nous avons plus besoin des notices bibliographiques que des notices d'autorités.

3.20. Documents prêtés à Analyse

La vérification des volumes prêtés à Analyse a été réalisée au début de l'année. Cela a permis d'identifier des cas de mauvais acheminement de volumes. La liste des documents résiduels a été transmise à Émilie Fortin qui vérifiera la présence de ces documents dans les bureaux des conseillers.

3.21. Priorités du traitement documentaire

En date d'aujourd'hui, les documents en attente de traitement se répartissent comme suit :

- Sciences : 1577 monographies papier ; 7079 monographies électroniques
- Sciences humaines et sociales : 4144 monographies papier ; 5815 monographies électroniques
- Musique: 1123 monographies papier, 643 CD, 187 vinyles, 450 partitions et 37 vidéos.

Dans toutes les équipes, les documents en attente les plus anciens datent du 24 novembre.

Pour le prochain mois, la priorité demeurera le traitement des monographies papier étant donné qu'on prévoit un arrivage important de la recherche bibliographique et qu'il faut libérer des chariots.

3.22. Réaménagement du deuxième étage

Daniel déterminera les étapes à suivre pour se préparer au réaménagement du deuxième étage en se basant sur la procédure déjà rédigée et sur les demandes faites à Louise Pelletier lors du réaménagement du 4° étage. Marcel rencontrera Loubna afin de planifier l'échéancier des opérations. La planification et le partage du travail toucheront l'ensemble des équipes du catalogage, puisque cette tâche sera trop importante pour une seule équipe.

4. Information provenant des équipes

4.1. Équipe des publications en série

Voici le portrait des activités dans l'équipe des PES en janvier 2012 :

- ❖ Le travail à effectuer pour la correction des zones 852 de fonds MARC:
 - le Secteur Éducation et la Didacthèque nécessitent une révision finale.
 - Le Centre de conservation est prêt à être corrigé et le travail doit être effectué.
- Grands ensembles: L'ajout des titres des ensembles Revues.org et des archives de Springer est complété. L'ajout d'archives de l'ensemble Taylor est en cours.
- La liste d'entente 2012 de l'ensemble Emerald s'est ajoutée aux autres listes d'achats en consortium. Celles de Taylor et Springer ne sont toujours pas disponibles. Nous allons commencer le travail incessamment.
- Élisabeth a entrepris l'élagage annuel JSTOR grâce aux listes fournies par Daniel Laverdière.
- Marie-Claude a entrepris le traitement d'une vingtaine de titres dans l'ensemble Quicklaw.
- Dominique Lapierre nous a demandé de nous assurer de la présence de notices électroniques pour 282 titres papier annulés pour lesquels nous avons ou devrions avoir accès en majeure partie soit par Westlaw, soit par Quicklaw ou soit par HeinOnline.
- ❖ Les membres de l'équipe procèdent actuellement à des ajouts ponctuels de titres dans les ensembles suivants :
 - Des ajouts à Érudit
 - Des ajouts à PubMed
- Élisabeth Monast et Marie-Claude Proulx ont catalogué trois bases de données et/ou sites Web.

4.2. Équipe de Musique/Art/Géographie/Film

Voici le portrait des activités de l'équipe en janvier 2012 :

- Reprise du projet de recatalogage des disques compacts déjà traités en traitement sommaire, à raison de 21 disques par semaine.
- Le catalogage des disques compacts courants se poursuit. Lors de ce catalogage, les membres de l'équipe de musique doivent toujours faire une association de notices (notices brèves versus notices versées). Nous nous

sommes aperçus également que plusieurs partitions ainsi que des cartes géographiques n'étaient pas associées avant de procéder au catalogage. Il est donc bien utile de savoir comment exécuter cette tâche.

Catalogage de plusieurs cartes géographiques, pour achever le travail de Rémi Larochelle (Centre Géo/Stat)

4.3. Équipe de Sciences/Philosophie/Psychologie/Religion

Voici le portrait des activités de l'équipe en janvier 2012 :

- On poursuit le catalogage du papier malgré les 7000 titres électroniques en retard. Daniel et moi avons traité 348 titres de conférences dans Optics Infobase.
- Les dossiers de l'équipe sont en ordre et prêts à transmettre au successeur de Marielle. Il en va de même des procédures de travail.
- Les informations du dossier diapositives ont été transmises à Anne-Frédérique Champoux et Audrey Leblond au Secteur Arts.

4.4. Équipe de Sciences sociales/Droit/Éducation/Histoire/Littérature

Voici le portrait des activités de l'équipe en janvier 2012 :

- On a reçu un nouveau lot de 1425 notices de documents électroniques à traiter de l'ensemble ICPSR (Interuniversity Consortium for Political and Social Research).
- Dominique Lapierre nous demande de traiter plusieurs titres de monographies repérées dans Dalloz.fr, Quicklaw, et Westlaw.
- Dominique nous a aussi fourni une liste de 20 notices de ressources intégratrices à fermer, puisque les feuilles mobiles ne sont plus mises à jour.

5. Autorité de Benoît XVI

Richard Dufour déplorait le fait que les ouvrages écrits par l'universitaire Joseph Ratzinger (devenu pape Benoît XVI en 2005) soient tous regroupés sous Benoît XVI plutôt que d'être partagés entre « Ratzinger, Joseph, 1927- » et « Benoît XVI, pape, 1927- » en fonction de la date de publication.

En effet, les entrées principales des ouvrages de Ratzinger ont été modifiées pour « Benoît XVI, pape, 1927- » lorsque celui-ci est devenu pape. Cette modification est conforme aux RCAA2. Cependant, Joseph Ratzinger ayant beaucoup publié avant de devenir pape et étant très connu de la clientèle en théologie, nous utiliserons l'argument du « jugement du catalogueur » et tous les ouvrages qu'il a écrits avant de devenir pape auront « Ratzinger, Joseph, 1927- » comme entrée principale.

En fait, trois formes coexisteront au catalogue:

Ratzinger, Joseph, 1927-

- On trouve sous cette vedette, les écrits antérieurs au pontificat

Benoît XVI, pape, 1927-

- On trouve sous cette vedette, les communications non officielles du pape, telles que ses discours publics, ses radios-messages, etc., les recueils comprenant des communications officielles et des communications non officielles.

Église catholique.|bPape (2005- : Benoît XVI)

Pour les écrits officiels et en particulier les encycliques

6. Vedettes ouvertes de type Lutte contre

Jusqu'ici, les indexeurs devaient construire les vedettes de ce type sous forme d'inversions à l'aide des renvois d'orientation publiés dans le RVM, par exemple : [Sujet], Lutte contre [article].

« Lutte contre » pouvait être ajouté aux noms des animaux et des plantes nuisibles, de certaines formes de pollution, des fléaux de la nature, etc. Par exemple : Grêle, Lutte contre la ; Mouches, Lutte contre les ; Plantes--Maladies à nématodes, Lutte contre les.

Ces vedettes seront remplacées par des subdivisions de sujet : IxLutte contre

Cette décision reflète les orientations prises dans le but de rendre le RVM plus convivial. Elle permet d'éliminer les inversions dans ce type de vedettes-matière. Elle facilite aussi la traduction automatisée, l'équivalent anglais se présentant déjà sous la forme d'une subdivision. Ces corrections font suite à celles déjà effectuées sur les subdivisions du type « Effets de... sur ».

Le travail de modification au RVM a commencé le 23 janvier et se poursuivra sur plusieurs semaines. En ce qui concerne les corrections à notre catalogue, elles seront faites en lot sous peu. Marcel demandera une liste des vedettes qui seront touchées, et les corrections seront faites globalement lors d'une prochaine mise à jour du fichier Sujet Laval.

7. Vedettes ouvertes de type ...dans l'art, dans la littérature, etc.

La majorité des vedettes ouvertes de ce type ne se subdivisent pas géographiquement et ne peuvent être suivies des subdivisions affranchies « Histoire » ou « Histoire et critique ». Comme de nombreuses vedettes de ce genre ont été subdivisées dans le catalogue et comme certaines comportent également les subdivisions affranchies « Histoire » ou « Histoire et critique », Julie a préparé un aide-mémoire à distribuer aux techniciens et aux conseillers.

Ce document a été remis à Denise Dolbec pour validation et a entraîné quelques modifications au RVM. Dès que les décisions du RVM seront officielles, elles seront transmises à tous, de même que le document préparé par Julie.

8. Demande de traitement pour deux ensembles de monographies électroniques

Alain Gendron souhaite que les versions électroniques des Cambridge Companions soient traitées et intégrées au catalogue plutôt que d'avoir une notice générale pour l'ensemble des ressources. Comme la dérivation de notices pour ces documents devrait être importante, il sera possible de répondre positivement à cette demande sans trop augmenter la charge de travail des catalogueurs.

Alain a fait une demande similaire pour le site Publi.net qui comporte environ 475 documents en français en littérature, sciences humaines et informatiques. Un choix des documents à cataloguer sera fait par les conseillers concernés et la notice générale de Publi.net sera bonifiée pour rendre compte du contenu réel du site.

9. Traitement des ressources intégratrices versus PES

Les chefs d'équipe, Marcel et Julie se réuniront afin de clarifier les responsabilités de chaque équipe en fonction du type de ressources à cataloguer afin de répartir équitablement le travail entre tous.

10. Base de données Gutenberg

La base de données Gutenberg contient environ 33 000 monographies numérisées, dont environ 1 300 en français. On se documentera sur les formats des documents disponibles dans cette base de données et leur adéquation par rapport aux besoins des usagers de la BUL, sur la possibilité d'obtenir des notices MARC pour ces monographies et enfin sur les aspects légaux relatifs à la diffusion de ces monographies soumises aux lois américaines. Une décision sera ensuite prise quant à la pertinence de cataloguer individuellement les titres de cette base de données.